

保護者のみなさま Los padres o tutores de familia

湖南省立石部中学校 Escuela secundaria Ishibe de municipio Ishibe
校長 谷口 浩美 Director de la escuela : Taniguchi Hiromi

Sobre la introducción del sistema de comunicación en caso de ausencia y retraso

Les agradecemos por su comprensión y colaboración con actividades de educación de nuestra escuela. Ahora bien, en nuestra escuela, introducimos el sistema de una manera de la comunicación de ausencia y retraso entre los padres y la escuela para mejorar la comodidad de los padres y reformar la forma en que trabajan los maestros compartiendo información.

Por lo tanto, les pedimos que vea la siguiente explicación y aprovechela.

1. 欠席・遅刻連絡について Sobre comunicación de Ausencia y Retraso

- ・ Por favor, envíelo por un niño(a) a la una vez.
- ・ Si tiene hermanos, envíelo cada quien.
- ・ Sólo se puede enviar por un día de ausencias. Cuando envíe dos o más de dos días, envíe los de números de días. Sin embargo, en caso de periodo de la estancia en casa por enfermedades infecciosas, introduzca como "mantenerse hasta el día ()" en la Nota del último espacio.
- ・ Utilice el sistema de la escuela secundaria, ya que es diferente del de primaria.

2. 利用方法について Sobre la manera de utilizar

Basicamente, el padre (madre) o el tutor (tutora) hagalo.
Accede desde el siguiente código bidimensional.

Es conviene registrarlo como favorito o agregarlo a la pantalla de inicio.

【二次元コード】



3. 留意事項並びにお願い Consideraciones y Peticiones

・El us del sistema es gratis, pero los costos de comunicción son responsabilidad d el usuario.

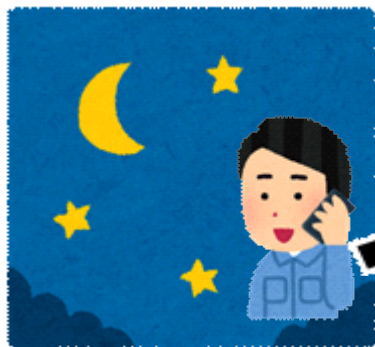
Envíelo antes de las 8:10 de la mañana del día de ausencia o retraso. Podemos comunicar a usted por teléfono a partir de nosotros dependiendo del contenido.

・ Si envió el contenido equivocado, corrija y contenido y vuelva a enviar.

- Como de costumbre hasta ahora, aceptaremos informes de ausencias por llamado del teléfono, pero le pedimos su cooperación en el uso de este sistema para compartir información con los personales.

【システムを活用するメリット】

Ventajas de usar el sistema



- Es posible aceptar llamados aun momentos en que la escuela tiene dificultad de una comunicación telefónica.
- Varias profesores pueden compartir la información y acumular registros al mismo tiempo.

【欠席等連絡フォーム】 Formulario de comunicación de ausencia, etc.

*** 当日午前 8 時 10 分までに入力してください。**

Introduzca los datos antes de las 8 :10

*** 原則、保護者が入力してください。**

Basicamente, el pdre (la madre) o el tutor (la tutora) los introduzca.

1. 学年 grado *** 必須 indispensable 3 択**
2. 組 clase *** 必須 indispensable 4 択**
3. 児童名 Introduzca nombre del estudiante *** 必須 indispensable 入力**
4. 欠席・遅刻をする日 Día de ausencia o retraso *** 必須 indispensable**
カレンダーから選択 Elije desde el calendario
5. 欠席・遅刻・遅刻 Ausencia, retraso, retraso *** 必須 indispensable 3 択**
6. 欠席・遅刻をする理由 Razón *** 必須 indispensable 10 択**
7. 備考 (自宅待機期間、その他の連絡) Nota (periodo de estar en su casa, o tora comunicación)
入力 Introduzca
8. 届け出者名 Nombre de notificar *** 必須 indispensable 入力** Introduzca

送信 Enviar